

F. 93 — 1238

8 AVRIL 1993. — Arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale autorisant le Port de Bruxelles à participer au régime de pensions organisé par la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit

L'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit, notamment l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 3, modifié par l'arrêté royal du 5 juillet 1990;

Vu l'ordonnance du 11 juillet 1991 relative au régime de pensions des membres du personnel des organismes d'intérêt public dépendant de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu le protocole 93/3 du comité de secteur XV du 22 février 1993;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Vu l'accord du Ministre ayant le Budget et la Fonction publique dans ses attributions, donné le 20 janvier 1993;

Sur proposition de son Ministre ayant les Travaux publics, les Communications, la Rénovation des sites d'activité économique désaffectés dans ses attributions,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le Port de Bruxelles est autorisé à participer au régime de pensions organisé par la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droits.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de l'entrée en vigueur de l'ordonnance du 3 décembre 1992 relative à l'exploitation et au développement du canal, du port, de l'avant-port et de leurs dépendances dans la Région de Bruxelles-Capitale.

**Art. 3.** Le Ministre qui a les Travaux publics, les Communications et la Rénovation des sites d'activité économique désaffectés dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 8 avril 1993.

Le Ministre-Président  
et Ministre de l'Aménagement du Territoire,  
des Pouvoirs locaux et de l'Emploi,

Ch. PICQUE

Le Ministre des Finances, du Budget,  
de la Fonction publique et des Relations extérieures,

J. CHABERT

Le Ministre des Travaux publics, des Communications  
et de la Rénovation des sites d'activité économique désaffectés,

J.-L. THYS

F. 93 — 1239

8 AVRIL 1993. — Arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale fixant le statut et les grades du fonctionnaire dirigeant et du fonctionnaire dirigeant adjoint du Port de Bruxelles

L'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 3 décembre 1992 relative à l'exploitation et au développement du canal, du port, de l'avant-port et de leurs dépendances dans la Région de Bruxelles-Capitale, notamment l'article 9;

Vu le protocole 33/1 du Comité de secteur XV du 4 février 1993;

Vu l'accord du Ministre ayant le Budget et la Fonction publique dans ses attributions, donné le 11 mars 1993;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

N. 93 — 1238

8 APRIL 1993. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve waarbij de Haven van Brussel wordt gemachtigd om deel te nemen aan de pensioenregeling ingesteld door de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden

De Brusselse Hoofdstedelijke Executieve,

Gelet op de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden, inzonderheid op artikel 1, derde lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 5 juli 1990;

Gelet op de ordonnantie van 11 juli 1991 betreffende de pensioenregeling van de personeelsleden van de instellingen van openbaar nut afhankelijk van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op het protocol 93/3 van het sectorcomité XV van 22 februari 1993;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Gelet op het akkoord van de Minister bevoegd voor Begroting en Openbaar Ambt, gegeven op 20 januari 1993;

Op voordracht van de Minister bevoegd voor Openbare Werken, Verkeerswezen en de Vernieuwing van afgedankte bedrijfsruimten,

Besluit :

**Artikel 1.** De Haven van Brussel is gemachtigd om deel te nemen aan de pensioenregeling ingesteld door de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op de dag van de inwerking-treding van de ordonnantie van 3 december 1992 betreffende de exploitatie en de ontwikkeling van het kanaal, de haven, de voorhaven en de aanhorigheden ervan in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest.

**Art. 3.** De Minister bevoegd voor Openbare Werken, Verkeerswezen en de Vernieuwing van afgedankte bedrijfsruimten is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 8 april 1993.

De Minister-Voorzitter  
en Minister van Ruimtelijke Ordening,  
Ondergeschikte Besturen en Tewerkstelling,  
Ch. PICQUE

De Minister van Financiën, Begroting,  
Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,  
J. CHABERT

De Minister van Openbare Werken, Verkeerswezen  
en de Vernieuwing van afgedankte bedrijfsruimten,  
J.-L. THYS

N. 93 — 1239

8 APRIL 1993. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve tot vaststelling van het statuut en de graden van de leidend ambtenaar en de adjunct-leidend ambtenaar van de Haven van Brussel

De Brusselse Hoofdstedelijke Executieve,

Gelet op de ordonnantie van 3 december 1992 betreffende de exploitatie en de ontwikkeling van het kanaal, de haven, de voorhaven en de aanhorigheden ervan in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, inzonderheid op artikel 9;

Gelet op het protocolakkoord van 4 februari 1993 houdende de conclusies van de onderhandeling in het Sectorcomité XV;

Gelet op het akkoord van de Minister bevoegd voor Financiën, Begroting en Openbaar Ambt;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Sur proposition de son Ministre ayant les Travaux Publics, les Communications et la Rénovation des sites d'activité économique désaffectés dans ses attributions,

Arrête :

**Article 1er.** Le fonctionnaire dirigeant et le fonctionnaire dirigeant adjoint du port de Bruxelles sont titulaires respectivement du grade de directeur général et du grade de directeur d'administration.

**Art. 2.** Le traitement du directeur général est fixé dans l'échelle des traitements 16/1.

Le traitement du directeur d'administration est fixé dans l'échelle de traitement 15/1.

**Art. 3.** Pour la nomination aux emplois de directeur général et de directeur d'administration, les lois des 3 août 1919 et 27 mai 1947 et celle du 26 mars 1968 facilitant le recrutement dans les services publics des personnes ayant accompli des services à la coopération avec les pays en voie de développement ne sont pas applicables.

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de l'entrée en vigueur de l'ordonnance du 3 décembre 1992 relative à l'exploitation et au développement du canal de port, de l'avant-port et de leurs dépendances dans la Région de Bruxelles-Capitale.

**Art. 5.** Le Ministre qui a les Travaux publics, les Communications et la Rénovation des sites d'activité économique désaffectés dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 8 avril 1993.

Le Ministre-Président et Ministre de l'Aménagement  
du Territoire, des Pouvoirs locaux et de l'Emploi,  
C. PICQUE

Le Ministre des Finances, du Budget,  
de la Fonction publique et des Relations extérieures,  
J. CHABERT

Le Ministre des Travaux publics des Communications  
et de la Rénovation des sites d'activité économique désaffectés,  
J.-L. THYS

Op voordracht van haar Minister bevoegd voor Openbare Werken, Verkeerswezen en de Vernieuwing van afgedankte bedrijfsruimten,

Besluit :

**Artikel 1.** De leidend ambtenaar en de adjunct-leidend ambtenaar van de haven van Brussel zijn onderscheidenlijk bekleed met de graad van directeur-generaal en met de graad van bestuursdirecteur.

**Art. 2.** De wedde van de directeur-generaal wordt vastgesteld in de weddeschaal 16/1.

De wedde van de bestuursdirecteur wordt vastgesteld in de weddeschaal 15/1.

**Art. 3.** Voor de benoeming in de ambten van directeur-generaal en van bestuursdirecteur, zijn de wetten van 3 augustus 1919 en 27 mei 1947 en deze van 26 maart 1968 waarbij de aanwerving in openbare diensten wordt vergemakkelijkt van personen die bij de technische coöperatie met de ontwikkelingslanden diensten hebben gepresteerd, niet van toepassing.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op de dag van de inwerking-treding van de ordonnantie van 3 december 1992 betreffende de exploitatie en de ontwikkeling van het kanaal, de haven, de voorhaven en de aanhorigheden ervan in het Brusselsche Hoofdstedelijk Gewest;

**Art. 5.** De Minister bevoegd voor Openbare Werken, Verkeerswezen en de Vernieuwing van afgedankte bedrijfsruimten is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 8 april 1993.

De Minister-Voorzitter en Minister van Ruimtelijke Ordening,  
Ondergeschikte Besturen en Teverkstelling,  
C. PICQUE

De Minister van Financiën, Begroting,  
Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,  
J. CHABERT

De Minister van Openbare Werken, Verkeerswezen  
en de Vernieuwing van afgedankte bedrijfsruimten,  
J.-L. THYS

## AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

### MINISTÈRE DE LA JUSTICE

#### Administration centrale. — Promotions

Par arrêtés royaux du 4 mai 1993, qui entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> mars 1993, sont promues par avancement de grade à l'Administration centrale :

dans le cadre linguistique néerlandais :

au grade de :

— directeur d'administration : Mme Vandesteene, A., directeur;  
dans le cadre linguistique français :

au grade de :

— premier conseiller : Mme Demoustier, R., conseiller juridique.

#### Ordre judiciaire

Par arrêtés royaux du 13 mai 1993 :

— Mme De Raeve, A., substitut général près la cour du travail de Bruxelles, est nommée avocat général près la Cour de cassation;

— M. Lammens, F., licencié en droit, est nommé substitut du procureur du Roi, spécialisé en matières fiscales, près le tribunal de première instance d'Anvers;

— sont nommés juge suppléant à la justice de paix :

— du canton de Poperinge : M. Dumolein, G., avocat;

— du second canton de Courtrai : M. Lambert, L., avocat;

— du canton de Roulers : M. Lattrez, J., avocat.

### MINISTERIE VAN JUSTITIE

#### Hoofdbestuur. — Bevorderingen

Bij koninklijke besluiten van 4 mei 1993, die in werking treden op 1 maart 1993, worden bevorderd door verhoging in graad bij het Hoofdbestuur :

in het Nederlandse taalkader :

tot de graad van :

— bestuursdirecteur : Mevr. Vandesteene, A., directeur;  
in het Franse taalkader :

tot de graad van :

— eerste adviseur : Mevr. Demoustier, R., rechtskundig adviseur.

#### Rechterlijke Orde

Bij koninklijke besluiten van 13 mei 1993 :

— is Mevr. De Raeve, A., substitut-generaal bij de arbeidshof te Brussel, benoemd tot advocaat-generaal bij het Hof van Cassatie;

— is de heer Lammens, F., licentiaat in de rechten, benoemd tot substitut-procureur des Konings, gespecialiseerd in fiscale aangelegenheden, bij de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen;

— zijn benoemd tot plaatsvervangend rechter in het vredege-recht :

— van het kanton Poperinge : de heer Dumolein, G., advocaat;

— van het tweede kanton Kortrijk : de heer Lambert, L., advocaat;

— van het kanton Roeselare : de heer Lattrez, J., advocaat.